

INDUSTRY  
SOLUTIONS.

Paper  
Solutions.

**CHT**  
SMART CHEMISTRY  
WITH CHARACTER.

## PAPELES TISSUE PAPEL TISSUE

PRODUCTOS QUÍMICOS EFICIENTES PARA  
PROCESOS DE ALTAS EXIGENCIAS

PRODUTOS QUÍMICOS EFICIENTES PARA PROCESSOS  
DE ALTAS EXIGÊNCIAS



## CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	3
LA EMPRESA	4
PRODUCTOS	5
ENZIMAS	6
QUÍMICA DEL LADO HÚMEDO (WET END)	7
CONTROL DE STICKIES	8
RECUBRIMIENTO DEL YANKEE	9
ANTIESPUMANTES	10
SUAVIZANTES	11
LIMPIEZA DE FIELTROS	12
BIOCIDAS	13
TRATAMIENTO DE AGUAS	14
CHT GROUP WORLDWIDE	15

## CONTEÚDO

INTRODUÇÃO	3
A COMPANHIA	4
PRODUTOS	5
ENZIMAS	6
PARTE ÚMIDA	7
CONTROLE DE STICKIES	8
REVESTIMENTO PARA YANKEE	9
ANTIESPUMANTES	10
AMACIANTES	11
LIMPEZA DE FELTRO	12
BIOCIDAS	13
TRATAMENTO DE ÁGUA	14
CHT GROUP WORLDWIDE	15



## PAPELES TISSUE

A menudo son las pequeñas cosas que hacen la vida diaria más fácil, como un pañuelo desechable o una servilleta después de la cena. En los últimos años, los papeles tissue han sabido abrirse camino en casi cualquier hogar. Se destacan por su excelente capacidad de absorción, resistencia al rasgado y suavidad.

Ofrecemos una amplia gama de aditivos de alta calidad para la producción de los papeles tissue que cumplen con las demandas de los consumidores y los requerimientos de los procesos productivos. Nuestras enzimas altamente eficientes modifican las fibras de celulosa, mejoran la suavidad y la resistencia al rasgado del papel.

Los aditivos CHT son productos respetuosos con el medio ambiente que mejoran los procesos productivos, cumplen con las más altas exigencias en materia de innovación y calidad de los papeles tissue suaves.

## PAPEL TISSUE

Muitas vezes pequenas coisas fazem nossa vida diária mais fácil, como utilizar um lenço de papel para o nariz ou um guardanapo após o jantar. Nos últimos anos, os papéis tissue fizeram seu caminho com sucesso para quase toda a casa. Eles se destacam por sua excelente absorção, resistência ao rasgo e suavidade.

Nós oferecemos um amplo portfólio de aditivos de alta qualidade para a produção de papel tissue para cumprir as versáteis exigências dos consumidores e também os processos de produção. Nossas enzimas altamente eficientes modificam as fibras de celulose, proporcionando uma grande contribuição para um aumento de maciez, flexibilidade e resistência ao rasgamento dos papéis tissue.

Os aditivos CHT são produtos ecológicos que melhoram os processos e atendem às mais altas exigências em matéria de inovação e qualidade do papel tissue suave.

## LA EMPRESA

## A COMPANHIA

El Grupo CHT con su sede en Tübingen, Alemania, es una empresa líder en tecnología y servicios.

Fundada en 1953 por el Sr. Reinhold Beitlich, el Grupo CHT cuenta con operaciones globales que desarrolla y provee exitosamente especialidades químicas. El Grupo CHT se destaca como un socio de la industria debido a sus competentes asesores, productos innovadores y un excelente servicio orientado al cliente. Representada por más de 20 empresas afiliadas, el Grupo CHT cuenta con unidades productivas y comerciales en todo el mundo.

Dentro el Grupo CHT, la unidad en Tübingen es de crucial importancia. En Tübingen está el centro de investigación donde ideas innovadoras son desarrolladas para producir productos químicos, aplicaciones y procesos. Los laboratorios incorporan tecnologías de última generación, instrumentos analíticos y procesos que forman la base del gran éxito del Grupo CHT.

Para lograr la más alta calidad, es importante seleccionar las materias primas y la mejor tecnología disponible y así asegurar la calidad del producto terminado.

Para el Grupo CHT, el comportamiento ambientalmente responsable es parte intrínseca de la política de la empresa. Por lo mismo, el Grupo CHT está comprometido a actuar respetando la iniciativa "Responsible Care". Nuestra ambición es desarrollar nuevos productos enfocándonos en el manejo ecológico de nuestros recursos. Unimos las consideraciones económicas y ecológicas para el beneficio de nuestro ambiente y establecemos nuevos criterios con aditivos modernos y respetuosos con el medio ambiente.

Por medio de investigación y desarrollo dinámico, el Grupo CHT puede encontrar soluciones eficientes para los desafíos del mañana. Nuestro objetivo es estar siempre un paso adelante en el mercado y apoyar a nuestros clientes para impulsar el desarrollo, nuevos productos y formulaciones.

Soluciones orientadas a resultados son nuestros puntos fuertes.

O Grupo CHT, com sede em Tübingen é uma empresa líder em tecnologia e serviços.

Fundado em 1953 pelo Sr. Reinhold Beitlich, o Grupo CHT é, atualmente, uma empresa que atua mundialmente, que desenvolve e vende especialidades químicas com sucesso. O Grupo CHT se destaca como um parceiro da indústria devido à sua competente assistência, variedade de produtos inovadores e excepcional serviço voltado ao cliente. Representada por mais de 20 afiliadas independentes, o Grupo CHT possui seus próprios locais para produção e venda em todo o mundo.

Dentro do Grupo CHT, a unidade em Tübingen continua sendo de crucial importância. Tübingen é o centro de competências onde ideias inovadoras são desenvolvidas e implementadas em produtos químicos, aplicações ou processos. Laboratórios com tecnologia de ponta para desenvolvimento, análises e técnicas de aplicação estão situadas em Tübingen para formar a base do sucesso mundial do Grupo CHT.

Para um produto de alta qualidade, é importante selecionar matérias-primas adequadas, utilizar a melhor tecnologia de processo de produção e assegurar a qualidade do produto final.

No Grupo CHT, ações ambientalmente responsáveis estão inseparavelmente ligadas às políticas da empresa. Dessa forma, o Grupo CHT se comprometeu a agir de acordo com a iniciativa do "Responsible Care". Nossa ambição é desenvolver novos produtos focando em um manejo ecologicamente consciente de nossos recursos. Nós unimos os aspectos econômicos aos ecológicos para o benefício de nosso ambiente e definimos novos parâmetros com aditivos modernos e ambientalmente corretos.

Através de pesquisa e desenvolvimento dinâmicos o Grupo CHT é capaz de encontrar soluções eficientes para os problemas do amanhã. Nosso objetivo é estar sempre um passo à frente no mercado e apoiar nossos clientes para impulsionar o desenvolvimento de novos produtos e formulações.

Soluções orientadas a resultados são o nosso ponto forte.



# PRODUCTOS

El Grupo CHT ofrece una amplia gama de productos con soluciones inteligentes para sus procesos.

- ▶ **Enzimas** para mejorar las propiedades de resistencia y reducir el consumo de energía en refinación
- ▶ **Aditivos Sticky Control** para disolver y prevenir depósitos de Stickies
- ▶ **Agentes de retención** para optimizar el drenaje
- ▶ **Coagulantes** para eliminar material que interfiere con los procesos
- ▶ **Agentes de resistencia en húmedo** para mejorar las propiedades de resistencia
- ▶ **Yankee Coating** para un óptimo crepado
- ▶ **Antiespumantes** para eliminar aire
- ▶ **Suavizantes** para una sensación de piel suave
- ▶ **Lavadores y Acondicionadores** para fieltros
- ▶ **Biocidas** para prevenir depósitos microbiológicos
- ▶ **Floculantes** para tratar procesos y aguas residuales

Con nuestros modernos productos respetuosos con el medio ambiente establecemos nuevos criterios. El Grupo CHT es un socio confiable para la industria de celulosa y papel. Por medio de trabajos muy intensivos en investigación/desarrollo y conocimiento, nos permite contar con nuevas soluciones específicas para atender las necesidades de nuestros clientes.

# PRODUTOS

O Grupo CHT oferece uma ampla variedade de produtos para soluções inteligentes em seus processos.

- ▶ **Enzimas** para aumento de resistência e redução na energia de refinação
- ▶ **Aditivos para controle de stickies** para dispersar e prevenir depósitos orgânicos
- ▶ **Agentes de retenção** para otimizar a drenagem
- ▶ **Coagulantes** para eliminar materiais que interferem nos processos
- ▶ **Resinas para resistência a úmido** para proporcionar a estabilidade necessária ao papel úmido
- ▶ **Revestimento para Yankee** para uma formação ideal de crepe
- ▶ **Antiespumantes** para eliminar o ar introduzido
- ▶ **Amaciante** para garantir maior maciez ao papel
- ▶ **Agentes para limpeza e condicionamento** para vestimentas
- ▶ **Biocidas** para prevenção de depósitos microbiológicos
- ▶ **Floculantes** para tratar águas de processo e efluentes



Definimos novos parâmetros com aditivos químicos modernos e ambientalmente corretos. O Grupo CHT é um parceiro confiável no setor de papel e celulose. Pesquisa e desenvolvimento intensivos e compreensão das necessidades de nossos clientes nos permite sempre oferecer soluções inovadoras e feitas sob medida.

Product	Sticky control	Retention	Fixatives	Defoamers	Flocculants	Brightness increase	Softeners	Cleaners	Drainage	Fiber strength	Wet strength	Refining	Creping	Yankee protection	Microbiological control
CHT-ENZ / QUIMIZIME						X			X	X		X			
IMEX	X								X						
CHT-RET / RETEX		X													
CHT-FIX			X												
QUIMEX											X				
QUIMIBASE / QUIMILEASE													X	X	
CHT-AF / QUIMIFOAM					X										
QUIMISOFT								X							
CHT-CLEAN / QUIMICLEAN									X						
QUIMICIDE															X
CHT-FLOC / REFLOC					X										

# ENZIMAS

Las enzimas desempeñan un rol cada vez más importante en la industria de la celulosa y papel, son utilizados como biocatalizadores. Ellos pueden ser explotados de materias primas naturales o por medio de la fermentación.

## Desempeño

Las enzimas CHT y QUIMIZIME son específicas a su sustrato. Celulosas mejoran la fibrilación de las reducen la retención de agua a las fibras y así mejoran el drenaje. Amilasas hidrolizan el almidón y de esta manera reducen la viscosidad.

## Aplicaciones

- ▶ Preparación de fibras

## Beneficios

- ▶ Mejora en drenaje
- ▶ Mejora propiedades resistencia
- ▶ Ahorro de costos energéticos
- ▶ Aumento de la productividad
- ▶ Ahorro en materias primas y aditivos
- ▶ Procesos naturales y biológicos

# ENZIMAS

As enzimas desempenham um papel cada vez mais significativo na atual indústria de papel e celulose e são utilizadas como biocatalisadores. Elas podem ser exploradas a partir de matérias-primas naturais ou por meio de fermentação.

## Função

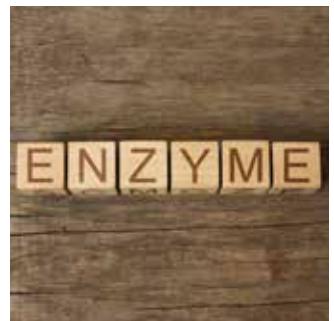
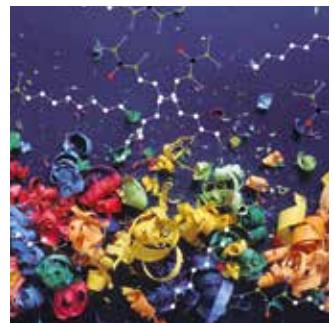
As enzimas CHT e QUIMIZIME são específicas de substrato. Celulases melhoram a fibrilação das fibras de celulose e reduzem a retenção de água. Amilases hidrolisam amido e, dessa forma, reduzem a viscosidade.

## Aplicação

- ▶ Preparação de fibras

## Benefícios

- ▶ Melhora da drenagem
- ▶ Aumento da resistência
- ▶ Redução do custo de energia
- ▶ Aumento na produtividade
- ▶ Redução no consumo de matérias-primas e aditivos
- ▶ Processo biológico e natural



Product	Application	Effect	pH-Application	Application temperature
CHT-ENZ 1500	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Chemical pulp</li><li>▶ Mechanical pulp</li><li>▶ Recycled pulp</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Savings in refining energy</li><li>▶ Accelerated drainage</li><li>▶ Increased strength properties</li></ul>	5.0 – 8.0	45 – 65 °C
CHT-ENZ 1107	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Chemical pulp</li><li>▶ Mechanical pulp</li><li>▶ Recycled pulp</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Accelerated drainage</li><li>▶ Increased strength properties</li><li>▶ Savings in refining energy</li></ul>	5.0 – 8.0	45 – 65 °C
QUIMIZIME B	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Chemical pulp</li><li>▶ Recycled pulp</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Increased drainage</li><li>▶ Increased strength properties</li><li>▶ Savings in refining energy</li><li>▶ Chemical reduction</li></ul>	4.0 – 8.0	40 – 60 °C
QUIMIZIME 5020	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Chemical pulp</li><li>▶ Recycled pulp</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Increased drainage</li><li>▶ Weight reduction of paper</li><li>▶ Savings in refining energy</li><li>▶ Chemical reduction</li></ul>	4.0 – 8.0	40 – 60 °C

## WET-END

### QUÍMICA DEL LADO HÚMEDO

#### Desempeño

Nuestro amplio rango de productos incluye polímeros de diferente peso molecular y carga y densidad de carga. Micropartículas aniónicas, agentes de retención, floculantes y fijadores usados para mejorar el drenaje, la retención de fibra y la carga mineral, resultando en un aumento de la productividad.

#### Aplicaciones

- ▶ Máquinas de papel

#### Beneficios

- ▶ Mejora en propiedades ópticas
- ▶ Mejora en drenaje
- ▶ Ahorro de costos
- ▶ Reducción contenido de sólidos en aguas de proceso
- ▶ Maximización del uso de fillers

## WET-END

### PARTE ÚMIDA

#### Função

Nosso amplo portfólio compreende em polímeros com diferentes pesos moleculares, carga e densidade de carga. Micropartículas aniónicas, agentes de retenção, floculantes e fixadores são aplicados para aumentar a produtividade através da melhoria em drenagem e retenção de fibras e cargas.



#### Aplicação

- ▶ Máquinas de papel

#### Benefícios

- ▶ Melhoria em propriedades óticas do papel
- ▶ Melhoria em drenagem
- ▶ Redução de custos
- ▶ Redução do teor de sólidos na água de máquina
- ▶ Maximização do uso de fillers



Product	Performance	Chemistry	Form	Effect
CHT-RET / RETEX	Retention auxiliaries	Polyacrylamides	Liquid, emulsion, granulate	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Drainage</li> <li>▶ Ash retention</li> </ul>
TUPOL	Coagulants	Polydadmacs	Liquid	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fixation of anionic trash</li> <li>▶ Solids content reduction</li> </ul>
CHT-FIX	Fixatives	Polyamines	Liquid	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fixation of anionic trash</li> <li>▶ Increased effect of retention agents</li> </ul>

### RESINAS DE RESISTENCIA

#### Desempeño

Nuestro producto cuenta con redes de polímero altamente eficaces que aumentan la unión de la fibra, que funcionan a la perfección cuando se vuelve a humedecer el papel. Como resultado, la capacidad de absorción no se deteriora incluso cuando se utilizan cantidades mayores de agua.

#### Aplicaciones

- ▶ Máquinas de papel

#### Beneficios

- ▶ Mejora de la resistencia
- ▶ Resistencia en húmedo permanente

### RESINAS PARA RESISTÊNCIA A ÚMIDO

#### Função

Redes de polímeros altamente eficientes que aumentam a ligação das fibras e tornam o papel altamente eficaz quando umedecido novamente. Como resultado, a capacidade de absorção do papel praticamente não é prejudicada, mesmo quando se utiliza dosagens elevadas.

#### Aplicação

- ▶ Máquinas de papel

#### Benefícios

- ▶ Aumento na resistência a úmido
- ▶ Resistência permanente a úmido

Product	Application	pH-Application	Effect
QUIMEX 8015	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Paper machine</li> </ul>	5.0 – 8.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Permanent wet strength</li> </ul>

## CONTROL DE STICKIES

En el proceso de reciclaje de papel usado se producen impurezas pegajosas (stickies), un problema muy común en la fabricación del papel.

### Desempeño

Gracias al desarrollo innovador de la gama de productos IMEX y CHT-FIX, sustancias aniónicas y stickies se dispersan de manera muy eficiente y se fijan a las fibras y de esta manera serán eliminadas del proceso.

### Aplicaciones

- ▶ Máquinas de papel

### Beneficios

- ▶ Aumento de la productividad
- ▶ Mejor calidad del papel, previene formación de agujeros y manchas
- ▶ Maximiza rendimiento de fibras
- ▶ Mayor vida útil de fieltros
- ▶ Menos roturas

## CONTROLE DE STICKIES

Durante o processo de produção de papel reciclado ocorre o aparecimento de stickies, o que é problema muito comum na produção de papel.

### Função

Gracias ao desenvolvimento inovador dos produtos IMEX e CHT-FIX, os stickies são dispersos de forma muito eficiente e fixado às fibras por carga catiônica e, desta forma eliminados do processo.



### Aplicação

- ▶ Máquina de papel

### Benefícios

- ▶ Aumento da produtividade
- ▶ Melhor qualidade do papel, prevenindo furos e manchas
- ▶ Rendimento máximo das fibras
- ▶ Aumento no tempo de vida das vestimentas
- ▶ Menos quebras



Product	Application	Chemistry	Form	Effect
CHT-FIX	▶ Paper machine	Polyamines	Liquid	▶ Fixation of anionic trash
IMEX B	▶ Pulper	Dispersant	Liquid	▶ Accelerates repulping
IMEX CP 100	▶ Paper machine	Detackifier	Liquid	▶ Increased felt running time
COLORPEL 1000	▶ Pulper	Deinking	Liquid	▶ Dots reduction ▶ Increased deinking performance
IMEX R	▶ Pulper	Dispersant	Liquid	▶ Accelerates repulping
QUIMIFIX ST	▶ Pulper	Adsorber	Liquid	▶ Sticky control

## RECUBRIMIENTO DEL YANKEE

Si usted quiere garantizar al mismo tiempo una calidad de suavidad y buena protección de la superficie del cilindro Yankee, recomendamos que utilice nuestra gama de productos dedicada para el revestimiento de Yankee.

### Desempeño

Recubriendo el cilindro Yankee con nuestros componentes hechos a la medida, le permitirá controlar y ajustar la suavidad de los papeles tissue.

### Aplicaciones

- ▶ Recubrimiento

### Beneficios

- ▶ Mejora la suavidad
- ▶ Protege contra la corrosión
- ▶ Protege el cilindro
- ▶ Aumenta la vida útil de raspadores
- ▶ Aumenta la productividad

## REVESTIMENTO PARA YANKEE

Se você quiser garantir simultaneamente uma ótima qualidade em maciez no papel tissue e uma proteção profissional do seu cilindro Yankee, utilize o nosso grupo de produtos específico para o revestimento do Yankee.

### Função

O revestimento do cilindro de Yankee com nossos componentes, feitos sob medida, permite-lhe controlar e ajustar a maciez do papel tissue.



### Aplicação

- ▶ Cilindro Yankee

### Benefícios

- ▶ Aumento da maciez
- ▶ Proteção contra a corrosão
- ▶ Proteção do cilindro
- ▶ Aumento na durabilidade da raspa
- ▶ Aumento da produtividade



Product	Application	Effect	Application temperature
QUIMIBASE 211	▶ Yankee cylinder coating	▶ Yankee protection ▶ Improved adhesion ▶ Improved creping	80 – 110 °C
QUIMIBASE 154	▶ Yankee cylinder coating	▶ Yankee protection ▶ Improved adhesion ▶ Improved creping	80 – 110 °C
QUIMILEASE 8080	▶ Yankee cylinder coating	▶ Release control ▶ Creping stabilization	80 – 110 °C

## ANTIESPUMANTES

Las formulaciones innovadoras de antiespumantes/desaireantes en forma muy eficientes inhiben la formación de espuma y exitosamente remueven el aire ocluido.

### Desempeño

Los antiespumantes CHT y QUIMIFOAM a base de alcoholes grasos o siliconados permiten muy buena desaireación en los procesos de las máquinas de papel y así previenen la formación de espuma de superficie.

### Aplicaciones

- ▶ Máquinas de papel
- ▶ Tratamiento de aguas residuales

### Beneficios

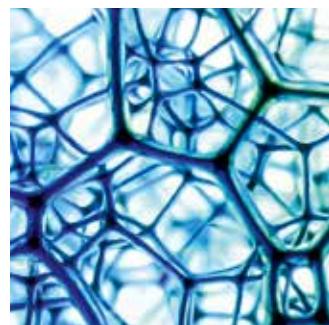
- ▶ Degradación rápida de espuma
- ▶ Excelente desaireación
- ▶ Mejora formación del papel
- ▶ No impacta sobre las propiedades de resistencia del papel
- ▶ Dosificaciones bajas
- ▶ Aumento de la producción

## ANTIESPUMANTES

Inovadores antiespumantes e eliminadores de ar que inibem eficientemente geração de espuma e removem com sucesso o ar introduzido, promovendo um aumento na produtividade.

### Função

Os antiespumantes CHT e QUIMIFOAM são baseados em organosiloxanos ou álcoois graxos levam a uma desareação excepcional no circuito da máquina de papel, efetivamente prevenindo a formação de espuma superficial.

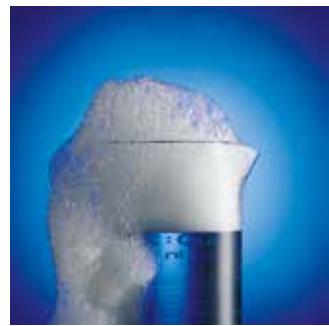


### Aplicação

- ▶ Máquinas de papel
- ▶ Tratamento de água residuais

### Benefícios

- ▶ Degradação rápida da espuma
- ▶ Desareação excepcional
- ▶ Melhora na formação do papel
- ▶ Sem impacto nas propriedades físicas
- ▶ Baixas dosagens
- ▶ Aumento na produtividade



Product	Application	Effect	Application temperature
QUIMIFOAM 3015	▶ Paper machine	▶ Daeaeration ▶ Foam reduction ▶ Reduction of holes in the web	25 – 60 °C
QUIMIFOAM 3047	▶ Paper machine	▶ Dissolved air reduction in the pulp ▶ Foam reduction ▶ Reduction of holes in the web	25 – 60 °C

## SUAVIZANTES

## AMACIANTES

Nuestros productos QUIMISOFT están formulados específicamente para que nuestros clientes produzcan un papel tissue extraordinariamente suave y permiten optimizar sus procesos de producción.

### Desempeño

Ofrecemos productos de alta calidad con baja viscosidad los cuales se depositan en la superficie de la fibra creando así un tacto suave sin afectar a la capacidad de absorción.

### Aplicaciones

- ▶ Máquinas de papel
- ▶ Regadera del recubridor

### Beneficios

- ▶ Excelente suavidad
- ▶ Muy hidrofilico
- ▶ Baja viscosidad
- ▶ Termoestable

Nossos produtos QUIMISOFT são especificamente formulados para atender os clientes para a produção de papel tissue com altíssima maciez e otimizar os processos de produção de papel tissue.

### Função

Nós oferecemos produtos de baixa viscosidade que possuem alto grau de depósito na superfície da fibra, garantindo assim a maciez desejada, sem afetar a capacidade de absorção.



### Aplicação

- ▶ Máquinas de papel
- ▶ Chuveiro do coating

### Benefícios

- ▶ Excelente maciez
- ▶ Ótima hidrofilicidade
- ▶ Baixa viscosidade
- ▶ Termoestável



Product	Application	Effect	pH-Application	Application temperature
QUIMISOFT QA	▶ Yankee cylinder coating ▶ Pulp	▶ Increase softness ▶ Enhanced bulk ▶ Enhance Yankee release aids ▶ Protection of blades	4.0 – 8.0	Coating: 80 – 110 °C Pulp: 30 – 60 °C
QUIMISOFT HWS	▶ Tissue	▶ Increase softness ▶ Excellent hydrophilicity	5.0 – 6.0	Spray-Coating
QUIMISOFT GSI	▶ Tissue	▶ Increase softness ▶ Excellent hydrophilicity ▶ Excellent thermostability	5.0 – 6.0	Spray-Coating

# LIMPIEZA DE FIELTROS

El proceso productivo de fábricas de papel puede ser optimizado usando conceptos muy avanzados de limpieza y acondicionamiento de telas y fieltros.

## Desempeño

Los productos CHT-CLEAN y QUIMICLEAN acondicionan en una forma muy efectiva las superficies de las telas previniendo la acumulación de partículas contaminantes. Surfactantes altamente efectivos humectan las partículas, permitiendo su remoción, manteniéndolas suspendidas en solución.

## Aplicaciones

- ▶ Máquinas de papel

## Beneficios

- ▶ Aumento de la productividad
- ▶ Mejora el desempeño de los fieltros
- ▶ Aumenta vida útil de los fieltros
- ▶ Reduce el consumo energético
- ▶ Mejora el andamiento maquina de papel

# LIMPEZA DE FELTRO

O fluxo de produção em uma indústria de papel pode ser significativamente otimizado utilizando uma limpeza e condicionamento eficiente de filtro.

## Função

Os produtos CHT-CLEAN e QUIMICLEAN impedem o acúmulo de partículas de sujeira na superfície do filtro. Surfactantes altamente eficientes medecem com eficiência as partículas, removendo-as e mantendo-as suspensas em solução.



## Aplicação

- ▶ Máquinas de papel

## Benefícios

- ▶ Maior produtividade
- ▶ Melhor performance do filtro
- ▶ Aumento no tempo de vida útil do filtro
- ▶ Redução do custo de energia
- ▶ Melhoria na operabilidade



Product	Effect	pH-Application	Continuous application
CHT-CLEAN A	▶ Removal of alkaline extractable deposits	11.0 – 12.0	-
CHT-CLEAN OA	▶ Removal of alkaline extractable deposits	11.0 – 12.0	+
CHT-CLEAN OS	▶ Removal of acid extractable deposits	1.5 – 2.5	+
CHT-CLEAN SC	▶ Removal and dispersion of acid extractable deposits	3.0 – 4.0	-
CHT-CLEAN AS 6	▶ Removal and dispersion of stickies	9.0 – 12.0	+
QUIMICLEAN 2245	▶ Prevention of deposits	-	+
QUIMICLEAN 2080	▶ Removal of alkaline extractable deposits	10.0 – 11.0	-
QUIMICLEAN 2240	▶ Prevention of deposits	-	+

# BIOCIDAS

El uso de los productos QUIMICID, altamente eficientes, controla la multiplicación de microorganismos tomando en cuenta aspectos económicos, técnicos y ecológicos logrando procesos productivos libre de contaminantes e interferencias.

## Desempeño

Al prevenir eficazmente la formación de biopelículas, se logra mantener limpios los circuitos de aguas y por lo mismo también las superficies de las máquinas. Los olores desagradables, colgajos, las manchas y agujeros en el producto de papel se pueden evitar con éxito.

## Aplicaciones

- ▶ Tratamiento de aguas
- ▶ Máquinas de papel

## Beneficios

- ▶ Aumento de la productividad
- ▶ Previene cortes
- ▶ Evita la formación de manchas
- ▶ Previene olores no deseados
- ▶ Seguridad de proceso
- ▶ Control microbiológico en circuitos de aguas

# BIOCIDAS

Com a utilização dos produtos altamente eficazes QUIMICID, o crescimento de microrganismos na produção de papel é economicamente, tecnicamente e ecologicamente controlável.



## Função

Ao impedir a formação de microrganismos, o circuito de água e a máquina de papel permanece por muito mais tempo limpos. Odores desagradáveis, rasgos, manchas e buracos no papel também podem ser evitados com sucesso.

## Aplicação

- ▶ Tratamento de água
- ▶ Máquinas de papel

## Benefícios

- ▶ Maior produtividade
- ▶ Prevenção de quebras
- ▶ Sem formação de mancha
- ▶ Prevenção de odores desagradáveis
- ▶ Segurança de processo
- ▶ Controle Microbiológico dos circuitos de água



Product	Application	Effect
QUIMICID OX	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Water circuit</li><li>▶ Pulp</li><li>▶ Paper machine</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Oxidizing biocide</li><li>▶ Biodegradable</li><li>▶ Low corrosivity</li><li>▶ Prevention of biological deposits</li><li>▶ Reduction in frequency of boilouts</li></ul>
QUIMICID 4015	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Water circuit</li><li>▶ Paper machine</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Bactericide to control the water circuit</li><li>▶ Prevent formation of biological deposits</li><li>▶ Reduction in frequency of boilouts</li></ul>
QUIMICID 4031	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Water circuit</li><li>▶ Pulp</li><li>▶ Paper machine</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Bactericide and fungicide to control the water circuit</li><li>▶ Prevent formation of biological deposits</li><li>▶ Reduction in frequency of boilouts</li></ul>

# TRATAMIENTO DE AGUAS

Nuestros productos CHT-FLOC y CHT-FIX contribuyen de manera muy eficiente para el tratamiento, purificación y reciclaje de las aguas de proceso como en aguas residuales en la industria papelera.

## Desempeño

Poli electrolitos sintéticos solubles en agua por lo general de alto peso moleculares son utilizados en el tratamiento de agua, como en el drenaje de lodos y el espesamiento en las plantas de destituido y aguas residuales.

## Aplicaciones

- ▶ Máquinas de papel
- ▶ Tratamiento de las aguas residuales

## Beneficios

- ▶ Floculación y drenaje efectivo
- ▶ Procesos de producción de bajo costo
- ▶ Protegen recursos

# TRATAMENTO DE ÁGUA

Nossos produtos CHT-FLOC e CHT-FIX contribuem de forma muito eficiente para o tratamento, depuração e reciclagem das águas de processo e das águas residuais na indústria do papel.

## Função

Polieletrolitos, geralmente sintéticos, de alto peso molecular e solúveis em água são utilizados em tratamentos de água bem como na drenagem de sedimentos, espessamento de lodo e tratamento de esgoto.

## Aplicação

- ▶ Máquinas de papel
- ▶ Tratamento de águas residuais

## Benefícios

- ▶ Efetiva floculação e drenagem
- ▶ Processo de produção com baixo custo
- ▶ Proteção de recursos



Product	Application	Chemistry	Form	Effect
CHT-FLOC / REFLOC	▶ Wastewater treatment ▶ Sludge	Anionic/cationic polyacrylamides	Emulsion, granulate	▶ Clarification ▶ Sludge dewatering
CHT-FIX	▶ Fixatives	Polyamines	Liquid	▶ Coagulant ▶ Clarification

# CHT GROUP WORLDWIDE

## Australia

### CHT AUSTRALIA PTY. LTD.

33 Elliott Road  
Dandenong  
Victoria, 3175  
Phone +61 3 97 06 74 00  
Fax +61 3 97 06 74 11  
info.australia@cht.com

## Austria

### CHT AUSTRIA GMBH

Äueleweg 3  
6812 Meiningen  
Phone +43 55 22 3 12 23  
Fax +43 55 22 3 12 29  
info.austria@cht.com

## Belgium

### CHT BELGIUM NV

Otegemstraat 30  
8550 Zwevegem  
Phone +32 56 20 31 14  
Fax +32 56 20 01 19  
info.belgium@cht.com

## Brazil

### CHT BRASIL QUÍMICA LTDA.

Av. Antônio Cândido  
Machado, 1779  
07760-000-Cajamar - SP  
Phone +55 11 33 18 89 11  
Fax +55 11 33 18 89 19  
info.brazil@cht.com

### CHT QUIMIPEL BRASIL QUÍMICA LTDA.

Estrada Municipal PRC 281 S / N°  
12975-000 Piracaia - SP  
Phone: +55 11 40 11 73 77  
Fax +55 11 40 36 44 66  
quimipel.brazil@cht.com

## Chile

### CHT QUIMIPEL CHILE LTDA.

Calle Augusto Leguia sur, 98, DEP 505  
7550000 - Las Condes, Santiago  
Phone +56 2 22 31 52 54  
Fax +56 2 22 31 52 54  
quimipel.chile@cht.com

## China

### CHT CHINA COMPANY LTD.

Flat C, 23/F  
Waylee Industrial Centre  
30-38 Tsuen King Circuit  
Tsuen Wan  
N.T. Hong Kong  
Phone +852 24 13 16 98  
Fax +852 24 15 24 33  
info.china@cht.com

## Colombia

### CHT COLOMBIANA LTDA.

Calle 84 Sur N° 37 - 10  
Parque Industrial Puerta de Entrada  
Bodegas 119 y 120  
Variante de Caldas  
Sabaneta - Antioquia  
Phone + 574 44 44 83 8  
Fax + 574 44 40 88 7  
info.colombia@cht.com

## France

### CHT FRANCE S.A.R.L.

590 Boulevard Albert Camus  
69400 Villefranche sur Saône  
Phone +33 4 69 37 00 60  
info.france@cht.com

## Germany Headquarters

### CHT GERMANY GMBH

Bismarckstraße 102  
72072 Tübingen  
Phone +49 70 71 154 0  
Fax +49 70 71 154 290  
www.cht.com, info@cht.com

## Great Britain

### CHT UK MANCHESTER LTD.

Levens Road  
Newby Road Industrial Estate  
Hazel Grove  
Cheshire  
Stockport SK7 5DA  
Phone +44 161 4 56 33 55  
Fax +44 161 4 56 41 53  
info.uk@cht.com

## India

### CHT INDIA PVT. LTD.

121/122, Solitaire Corporate Park  
151, M. V. Road  
Chakala, Andheri (E)  
Mumbai - 400 093  
Phone +91 22 61 53 83 83  
Fax +91 22 61 53 83 13  
info.india@cht.com

## Italy

### CHT ITALIA S.R.L.

Via Luigi Settembrini, 9  
20020 Lainate (MI)  
Phone +39 02 93 19 51 11  
Fax +39 02 93 19 51 12  
info.italia@cht.com

## Mexico

### CHT MEXICO S.A. DE C.V.

Joaquín Serrano No. 110  
Zona Industrial Torreón  
270919 Torreón, Coahuila  
Phone +52 8 71 7 49 48 00  
Fax +52 8 71 7 49 48 20  
info.mexico@cht.com

### CHT QUIMIPEL MEXICO S.A. DE C.V.

Lope Vega No 177  
44130 Guadalajara, Jalisco  
Phone +52 33 36 30 06 30  
quimipel.mexico@cht.com

## Pakistan

### CHT PAKISTAN (PRIVATE) LTD.

CHT House  
54-B Sundar Industrial Estate  
Raiwind  
Lahore  
Phone +92 42 35 29 74 76 81  
Fax +92 42 35 29 74 82  
info.pakistan@cht.com

## Peru

### CHT PERUANA S.A.

Manzana C1, Lote 3  
Lotización Industrial Huachipa Este  
Quebrada Huaycoloro  
San Antonio - Huarochoirí<sup>1</sup>  
Phone +511 362 42 42  
Fax +511 362 31 79  
info.peru@cht.com

## South Africa

### CHT SOUTH AFRICA (PTY) LTD.

5, Daytona Place,  
Mahogany Ridge  
P. O. Box 15792  
3608 Westmead  
Phone +27 31 7 00 84 36  
Fax +27 31 7 00 84 45  
info.southafrica@cht.com

## Switzerland

### CHT SWITZERLAND AG

Kriessernstrasse 20  
9462 Montlingen  
Phone +41 71 7 63 88 11  
Fax +41 71 7 63 88 88  
info.switzerland@cht.com

## Tunisia

### BEZEMA TUNISIE S.A.R.L.

Zone Industrielle  
8040 Bou Argoub  
Phone/Fax +216 72 25 93 44  
info.tunesia@cht.com

## Turkey

### CHT TURKEY KIMYA SAN.TIC. A.S.

Akçaburgaz Mahallesi 123 Sokak No: 2  
34510 Esenyurt/Istanbul  
Phone +90 212 88 679 13  
Fax +90 212 88 679 20  
info.turkey@cht.com

## USA

### ICM PRODUCTS INC.

805 Wolfe Avenue  
Cassopolis, MI 49031  
Phone +1 26 94 45 08 47  
Fax +1 26 94 45 21 99  
icm@icmproducts.com

## Zimbabwe

### CHT ZIMBABWE (PRIVATE) LTD.

Factory No. 5  
248 Williams Way  
Private Bag 2009  
Amby, Msasa, Harare  
Phone +263 4 48 73 31  
Fax +263 4 48 61 07  
info.zimbabwe@cht.com

## OFFICES

### Poland

#### OFFICE CHT POLAND

ul. Sienkiewicza 82/84  
90 - 318 Łódź  
Phone +48 42 6 30 27 75  
info.poland@cht.com

### Russia/Belarus

#### OFFICE CHT MOSCOW

Simferopolskij Bulvar, dom 7A  
kvartera 15-16, 4. Etage  
117556 Moskau  
Phone +7 499 3 17 95 13  
Fax +7 499 6 13 97 11  
info.russia@cht.com

### Spain

#### CHT GERMANY GMBH

SUCURSAL EN ESPAÑA  
Av. Ports d'Europa 100  
Planta 3 - oficina 8  
08040 Barcelona  
Phone +34 93 5 52 57 75  
Fax +34 93 5 52 57 79  
info.spain@cht.com



05/2018

**CHT**  
SMART CHEMISTRY  
WITH CHARACTER.

[www.cht.com](http://www.cht.com)